

# Spoiler

### Kit Contents

Description	Quantity
Spoiler	1
Nuts	2
Hole Plugs	2
Installation Instructions	1
Template Outer	1 Each
Template Inner	2 Each

### Tools Required

- Power Drill
- Center Punch
- Hammer
- 1/8" Drill Bit
- 9mm
- 20mm
- De-burr Tool
- Safety Glasses
- Masking Tape
- Torque Wrench
- Ratchet
- Extension
- Socket (8mm)
- Touch-up Paint - Corrosion Inhibitor (GM 12371287 (US) 10953437 (Canada) or equivalent).

### STEP 1: Vehicle Preparation

1. Wash and thoroughly dry vehicle.
2. For best results, vehicle should be free of damage (dents, scuffs, creases, fractures, etc.)

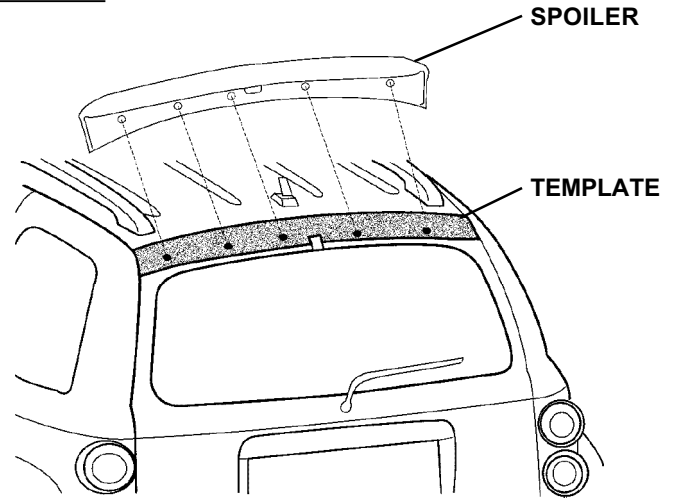
### STEP 2: Spoiler Installation

1. Paint Spoiler as required.

**Note:** Prior to finishing or refinishing, refer to GM4901M-D-005 Refinish Manual for recommended products. Do not combine paint systems. Refer to paint manufacturer's recommendations for further information. For an electronic copy of GM4901M-D-005 refer to the GM Goodwrench web site at [http://www.gmgoodwrench.com/gmgoodwrenchjsp/gmspo/paint\\_shop.jsp](http://www.gmgoodwrench.com/gmgoodwrenchjsp/gmspo/paint_shop.jsp).

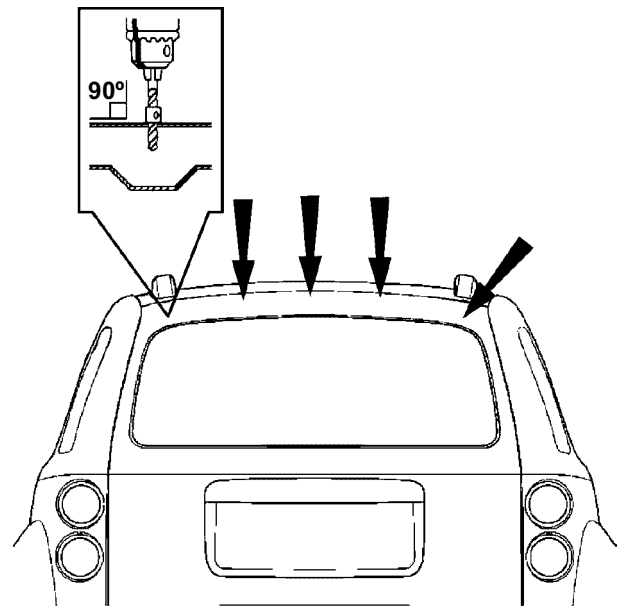
2. You must cut templates out. Locate large template across lift gate outer panel, aligning to edge. Tape down, ensuring it is centered in proper location. See Figure 1A.

**FIGURE 1A**



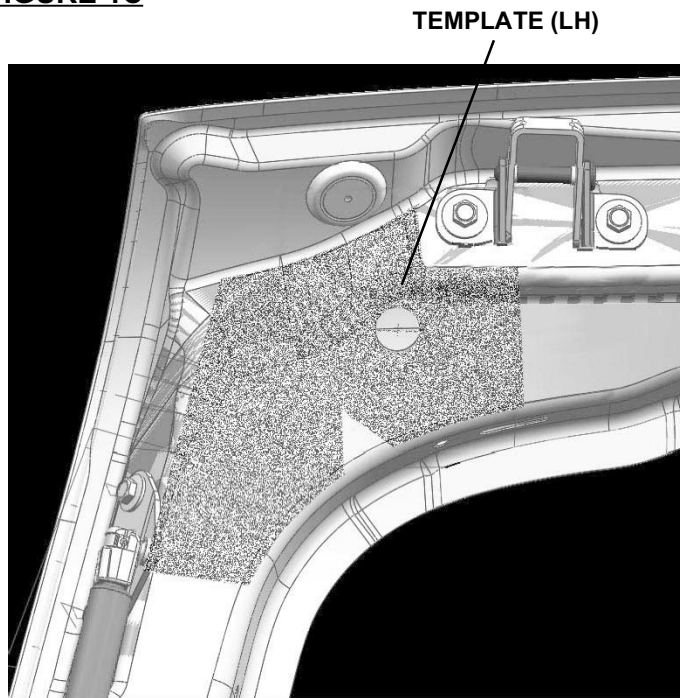
3. Center punch the holes, 5 each, and remove template.
4. Protect painted surfaces from metal debris before drilling.
5. Drill out for locations, 1/8" then 9.0mm". See Figure 1B. Be sure to drill perpendicular to the surface.

**FIGURE 1B**



- Open lift gate and position templates into location and secure with masking tape. See Figure 1C.

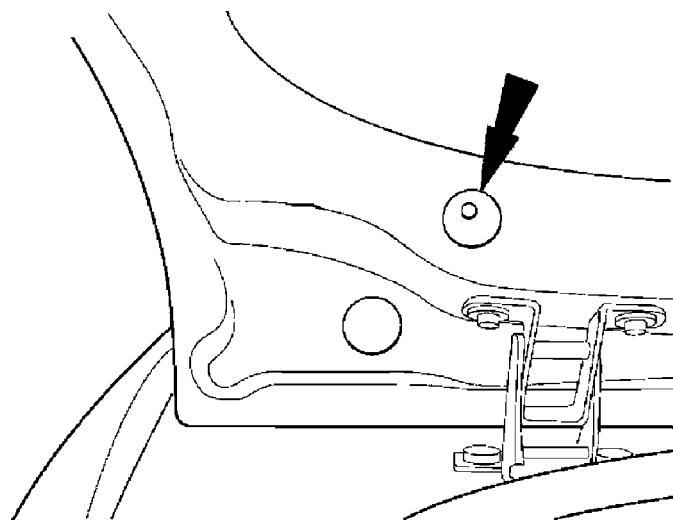
**FIGURE 1C**



**LEFT SIDE SHOWN, RIGHT SIDE TYPICAL**

- Center Punch locations on templates, and remove template.
- Drill two locations, 1/8" then 20mm. See Figure 1D.
- Debur all holes. Treat locations with anti-corrosion.

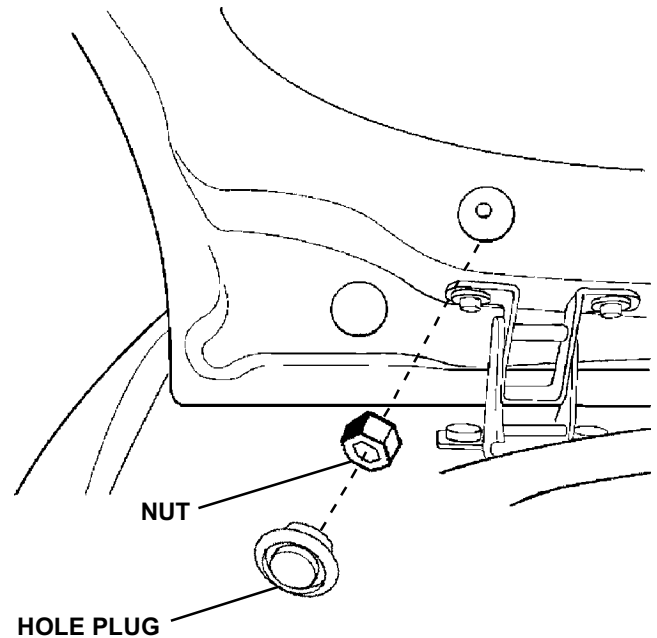
**FIGURE 1D**



**LEFT SIDE SHOWN, RIGHT SIDE TYPICAL**

- Locate spoiler. Remove all tape film. Engage clips into metal. Use roller along spoiler to ensure wet out of tape. Install nuts. Tighten to 5 Nm (3.5 Ft. lbs). See Figure 1E.
- Install hole plugs. See Figure 1E.

**FIGURE 1E**



**LEFT SIDE SHOWN, RIGHT SIDE TYPICAL**

## Becquet

### Contenu de la trousse

Description	Quantité
Becquet	1
Écrous	2
Douilles	2
Consignes d'installation	1
Gabarit extérieur	1 chaque
Gabarit intérieur	2 chaque

### Outils nécessaires

- Perceuse électrique
- Pointeau
- Marteau
- Foret de 3 mm (1/8 po)
- 9 mm
- 20 mm
- Outil d'ébavurage
- Lunettes de protection
- Ruban-cache
- Clé dynamométrique
- Rochet
- Rallonge
- Douille (8 mm)
- Peinture de retouche - inhibiteur de corrosion (GM 12371287 [US]10953437 [Canada] ou l'équivalent).

### ÉTAPE 1 : Préparation du véhicule

1. Laver le véhicule et le sécher complètement.
2. Pour des résultats optimaux, le véhicule ne doit comporter aucun dommage (bosselures, éraflures, éraillage, cassures, etc.).

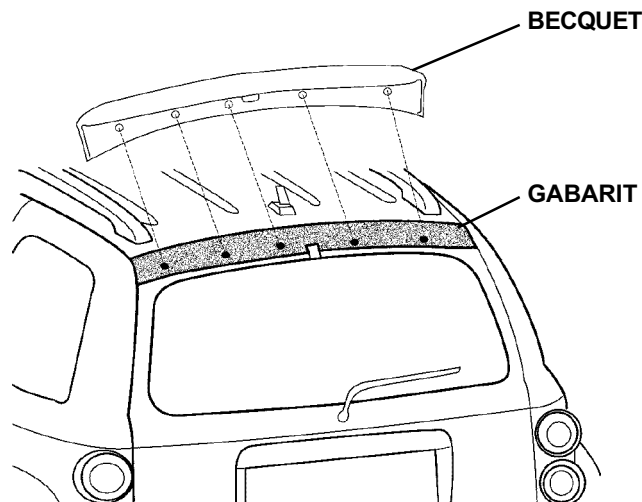
### ÉTAPE 2 : Installation du becquet

1. Peindre le becquet, selon le besoin.

**Nota :** Avant la finition ou la refinition, se reporter au manuel de refinition GM4901M-D-005 pour connaître les produits recommandés. Ne pas combiner les systèmes de peinture. Se reporter aux recommandations du fabricant de peinture pour de plus amples renseignements. Pour se procurer un exemplaire de la publication GM4901M-D-005 par voie électronique, se reporter au site Web de GM Goodwrench à [http://www.gmgoodwrench.com/gmgoodwrenchjsp/gmspo/paint\\_shop.jsp](http://www.gmgoodwrench.com/gmgoodwrenchjsp/gmspo/paint_shop.jsp).

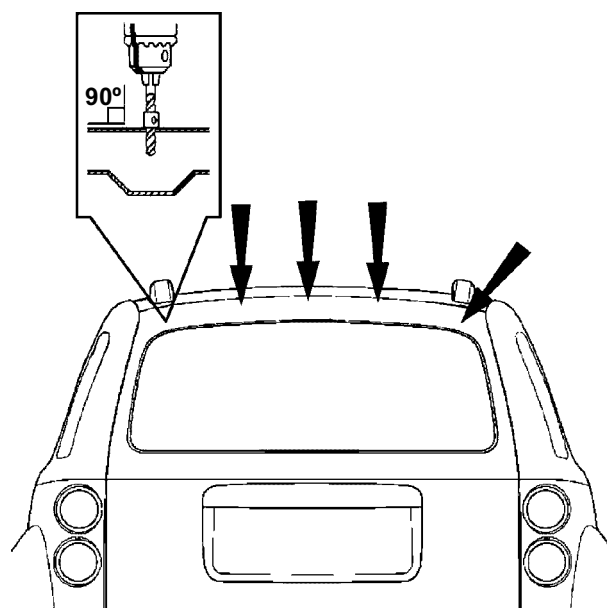
2. On doit découper les gabarits. Placer le gros gabarit en travers du panneau extérieur du hayon et l'aligner sur le rebord. Le fixer à l'aide de ruban-cache, en s'assurant qu'il est centré au bon endroit. Se reporter à la Figure 1A.

**FIGURE 1A**



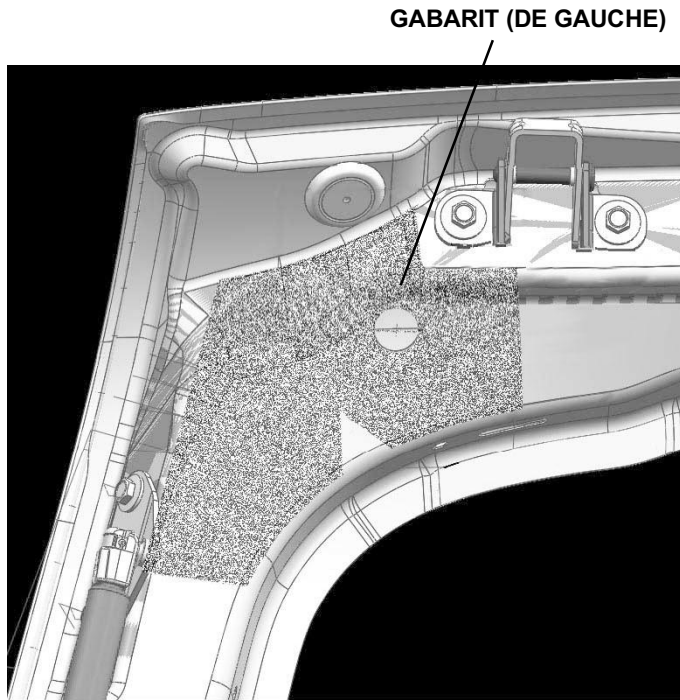
3. Marquer les trous au pointeau à raison de 5 chacun et retirer le gabarit.
4. Protéger les surfaces peintes contre les débris de métal avant de percer.
5. Percer aux emplacements de 3 mm (1/8 po), puis de 9 mm. Se reporter à la Figure 1B. S'assurer de percer en perpendiculaire par rapport à la surface.

**FIGURE 1B**



- Ouvrir le hayon et mettre les gabarits en position à l'emplacement approprié, puis fixer au moyen de ruban-cache. Se reporter à la Figure 1C.

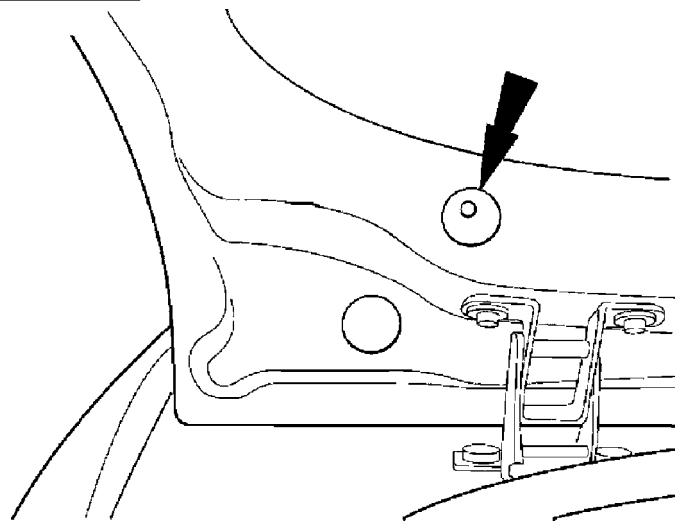
**FIGURE 1C**



**CÔTÉ GAUCHE ILLUSTRÉ, CÔTÉ DROIT TYPIQUE**

- Marquer les emplacements au pointeau sur les gabarits, puis enlever le gabarit.
- Percer à deux endroits, soit à 3 mm (1/8 po), puis à 20 mm. Se reporter à la Figure 1D.
- Ébavurer tous les trous. Traiter tous les emplacements avec un inhibiteur de corrosion.

**FIGURE 1D**

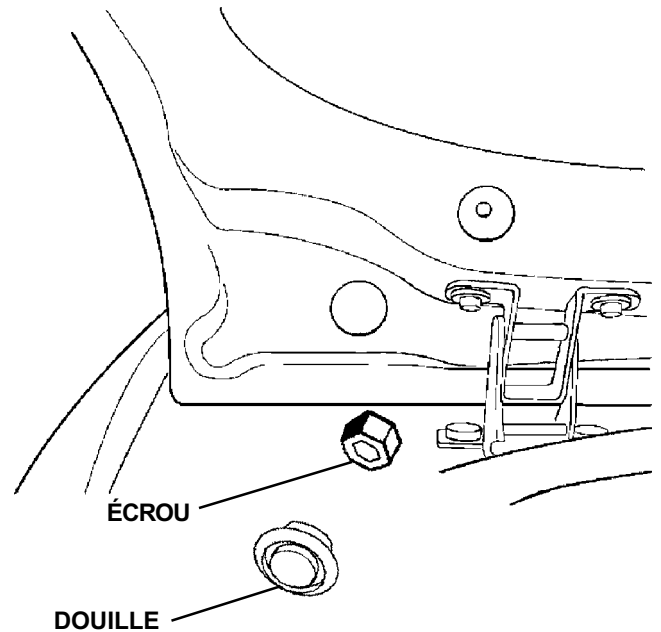


**CÔTÉ GAUCHE ILLUSTRÉ, CÔTÉ DROIT TYPIQUE**

- Mettre le becquet en place. Retirer toute la pellicule du ruban. Enclencher les attaches dans le métal. Mouiller le ruban le long du becquet à l'aide d'un rouleau. Installer les écrous. Serrer à un couple de 5 Nm (3,5 pi-lb). Se reporter à la Figure 1E.

- Installer les douilles. Se reporter à la Figure 1E.

**FIGURE 1E**



**CÔTÉ GAUCHE ILLUSTRÉ, CÔTÉ DROIT TYPIQUE**

## Interceptor aerodinámico

### Contenido del kit

Descripción	Cantidad
Interceptor aerodinámico	1
Tuercas	2
Tapones de agujero	2
Instrucciones de instalación	1
Plantilla exterior	1 cada una
Plantilla interior	2 cada una

### Herramientas necesarias

- Taladro eléctrico
- Perforadora
- Martillo
- Broca de 1/8"
- 9 mm
- 20 mm
- Herramienta de desbastado
- Gafas de protección
- Cinta protectora adhesiva
- Torquímetro
- Maneral
- Extensión
- Llave de tubo (8mm)
- Pintura de retoque - Inhibidor de corrosión (GM 12371287 (EE.UU.)
- 10953437 (Canadá) o equivalente)

### PASO 1: Preparación del vehículo

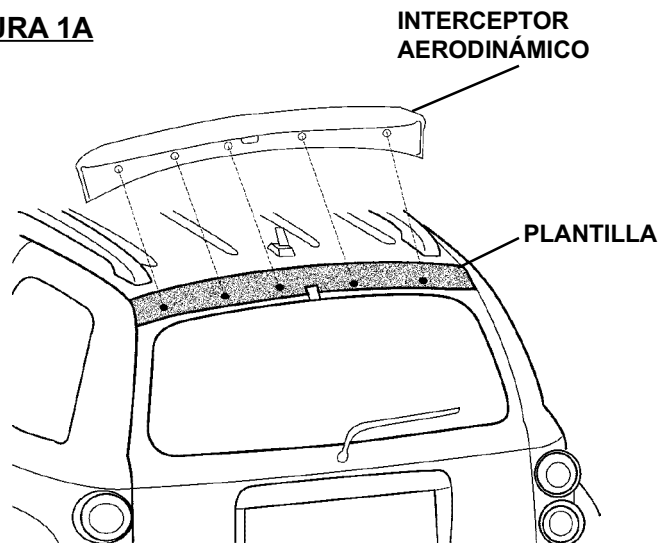
1. Lave y seque por completo el vehículo.
2. Para obtener mejores resultados, el vehículo no debe estar dañado (abolladuras, partes desgastadas, partes dobladas, fracturas, etc.).

### PASO 2: Instalación del interceptor aerodinámico

1. Pinte el interceptor aerodinámico según sea necesario.  
**Nota:** Antes de aplicar acabados o dar acabados, consulte el Manual de acabados GM4901M-D-005 para conocer los productos recomendados. No combine sistemas de pintura. Consulte las recomendaciones del fabricante de pintura para obtener información adicional. Para obtener una copia electrónica de GM4901M-D-005, consulte el sitio web de GM Goodwrench en [http://www.gmgoodwrench.com/gmgoodwrenchjsp/gmspo/paint\\_shop.jsp](http://www.gmgoodwrench.com/gmgoodwrenchjsp/gmspo/paint_shop.jsp).

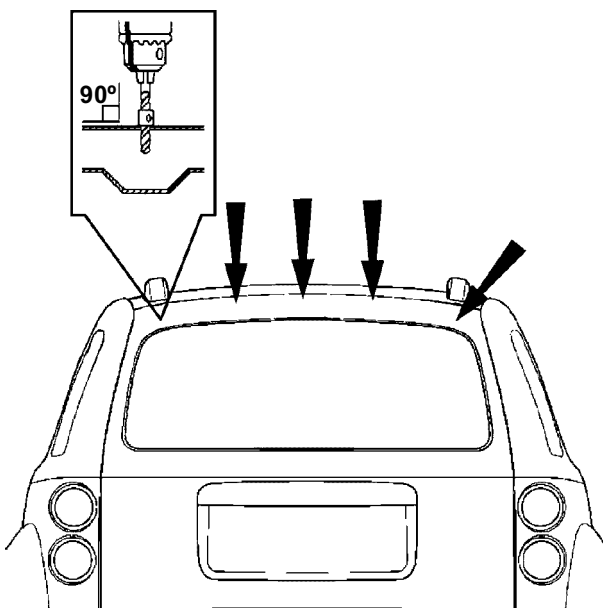
2. Debe de cortar plantillas. Ubique la plantilla grande a lo largo del panel exterior de la compuerta levadiza, alineando la orilla. Coloque cinta, asegúrese de que esté centrado en la ubicación apropiada. Consulte la Figura 1A.

**FIGURA 1A**



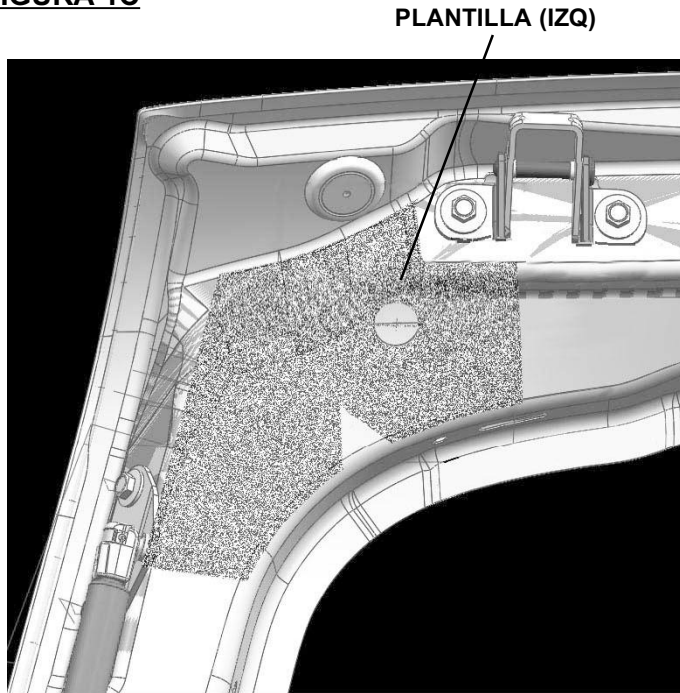
3. Perfore con una perforadora de centros los agujeros, 5 en cada uno y retire la plantilla.
4. Proteja las superficies pintadas de los desechos de metal antes de perforar.
5. Perfore las ubicaciones, 1/8" luego 9 mm". Consulte la Figura 1B. Asegúrese de perforar de forma perpendicular a la superficie.

**FIGURA 1B**



- Abra la compuerta levadiza y coloque las plantillas en la ubicación y asegúrelas con cinta protectora adhesiva. Consulte la Figura 1C.

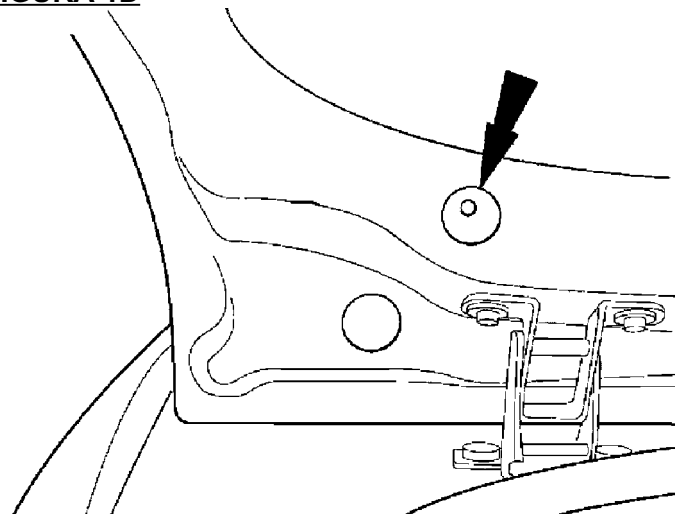
**FIGURA 1C**



**SE MUESTRA EL LADO IZQUIERDO,  
EL LADO DERECHO ES TÍPICO**

- Perfore con una perforadora de centros en las plantillas y retire la plantilla.
- Perfore las dos ubicaciones, 1/8" luego 20mm. Consulte la figura 1D.
- Elimine rebabas de todos los agujeros. Trate las ubicaciones con anticorrosivo.

**FIGURA 1D**

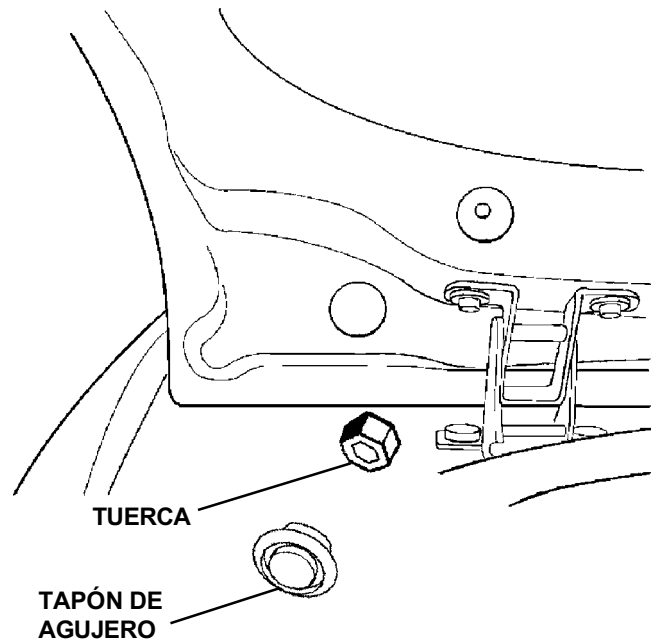


**SE MUESTRA EL LADO IZQUIERDO,  
EL LADO DERECHO ES TÍPICO**

- Ubique el interceptor aerodinámico. Retire toda la capa de cinta adhesiva. Enganche los sujetadores en el metal. Utilice el rodillo a lo largo del interceptor aerodinámico para asegurarse de que elimina la humedad de la cinta adhesiva. Instale las tuercas. Apriete a 5 Nm (3.5 pies lb). Consulte la Figura 1E.

- Instale los tapones del agujero. Consulte la Figura 1E.

**FIGURA 1E**



**SE MUESTRA EL LADO IZQUIERDO,  
EL LADO DERECHO ES TÍPICO**